Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 52 (1944)

Heft: 37

Vereinsnachrichten: Sektions-Berichte = Rapports des sections

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

RADIO SCHWEIZ

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie

Direktion: Hauptpostgebäude Bern — Telephon 2 26 10

Direkte radiotelegraphische Verbindung mit:

Japan
China (Shanghai und Chengtu)
Thailand
Nordamerika
Südamerika (Buenos Aires und Rio de Janeiro)
Syrien
Aegypten (für das Internationale Rote Kreuz)
Andere aussereuropäische Länder (via London)
Grossbritannien
Spanien
Portugal
Dänemark
Union der sozialistischen Sowjet-Republiken
Schweden
Türkei
Nordafrikanische Gebiete (Algier).

Telegramme mit dem taxfreien Leitvermerk «Via Radiosuisse» werden von sämtlichen Telegraphenbureaux entgegengenommen.

Der Aufgeber kann für die «Via Radiosuisse» beförderten Uebersee-Telegramme zur Weiterleitung ab London auch jeden beliebigen Kabelweg vorschreiben.

Die Radio-Schweiz A.-G. unterhält eigene Betriebsbureaux in **Bern, Zürich** und **Genf** und besitzt eine **direkte Fernschreibeverbindung** mit dem Haupttelegraphenamt **Basel**. Aus den übrigen Orten der Schweiz erfolgt die prompte Zuleitung an die Radio-Schweiz über die Leitungen der Schweiz. Telegraphenverwaltung.

Telephonanrufe für Telegrammaufgabe:
Betriebsbureau Bern Nr 2 26 03; Genf Nr. 5 22 33; Zürich Nr. 5 17 77.

Tarif: Die Taxen für «Via Radiosuisse» geleitete Telegramme sind die nämlichen wie für den Drahtverkehr.

Samaritersache noch Fernstehenden von der Nützlichkeit der Absolvierung eines Samariter- oder Krankenpflegekurses überzeugt sein werden.»

Wir erinnern unsere Samaritervereine daran, dass die Leihgebühr für diesen Film Fr. 30.— beträgt. Darin sind sämtliche Spesen für den Operateur, dessen Reiseauslagen, Verpflegung und Unterkunft, wie die Kosten für die Spedition der Apparatur bis zur betreffenden Bahnstation inbegriffen. Durch eine freiwillige Kollekte am Schluss der Vorführung oder durch Erheben eines bescheidenen Eintrittsgeldes kann dieser Betrag leicht gedeckt werden. Wir hoffen bestimmt, dass diejenigen Sektionen, welche diesen Film in ihren Gemeinden noch nicht vorgeführt haben, sich unverzüglich dazu entschliessen werden, die gesamte Bevölkerung durch die Vorführung dieses Films mit dem Samaritergedanken vertraut zu machen.

Propagande cinématographique

Une présidente de section nous écrit: «Le film ‚Les Samaritains à l'œuvre' a obtenu un vif succès. Les membres actifs présents à la représentation étaient unanimes à reconnaitre que ce film constitue une excellente répétition et qu'il est riche en enseignements. En outre, nous espérons que les profanes seront convaincus de l'utilité de suivre un cours de samaritains ou de soins à donner aux malades.»

Nous rappelons à nos sociétés de samaritains que le prix de location du film s'élève à 30 fr. (prix forfaitaire comprenant frais de déplacement de l'opérateur, frais de transport des appareils, etc.). Par une petite collecte en fin de représentation ou en percevant une modeste finance d'entrée, cette somme peut aisément être récupérée. Nous espérons vivement que les sections romandes qui n'ont pas encore fait passer ce film dans leur localité s'y décideront, ceci dans le but de faire connaître notre œuvre à toute notre population.

Dal bene fattivo al bene spirituale

Una brava Samaritana, segretaria di una Sezione di campagna, ebbe un giorno a chiedermi, come mai avrebbe potuto ottenere un corso di Samaritani in una vicina località, dove — secondo lei — il desiderio ne era fortemente sentito.

Le risposi di procacciarmi l'elemento necessario, che al resto avrei presentato io.

SCHWEIZERISCHE VOLKSBANK

BANQUE POPULAIRE SUISSE - BANCA POPOLARE SVIZZERA

Annahme von Geldern

auf Sparhefte, Obligationen und Depots

Già dopo qualche settimana, potei recarmi in quella località per l'apertura del corso ed in quella occasione lessi negli occhi di quella Samaritana l'interna gioia che la rendeva raggiante in viso: aveva raggiunto lo scopo e ne era sommamente felice.

Senonchè, scoppiò la «grippe», ed il corso dovette esser rinviato!

In una sua recente lettera essa mi scriveva che, «essendo sua intenzione di assentarsi da casa» e desiderosa che il corso si realizzasse, mi proponeva un'altra persona cui avrei dovuto rivolgermi per ulteriori incombenze ed esprimeva l'augurio, scusandosi — pensava essa — del disturbo che mi recava, che la nuova Sezione dovesse sorgere e che «avesse ad aumentar di numero ed anche in opere di bene».

La perplessità in cui mi aveva lasciata quella lettera si spiegò pochi giorni fa, quando, imbattutomi per mero caso in un'altra ottima Samaritana che assunse — mi disse — la carica di segretaria lasciata libera dalla partente, dopo i complimenti d'uso, ebbe a dirmi con animo quasi concitato: — «Ma non sa cosa è successo alla nostra Sezione? Pensi! La nostra segretaria si è fatta suora!»

La poveretta era così accorata, come se una grave sciagura si fosse abbattuta sulla Sezione.

Il tono della sua voce rivelava il comprensibile dolore per la perdita di un elemento tanto prezioso.

Ma vano sarebbe il tentativo di scrutare i misteri di un animo risoluto e deciso. Pensavo, del resto, che, anche se fosse stata interrogata circa il proposito che la indusse ad abbandonar tutti e tutto, proposito di cui nulla lasciò trapelare, avrebbe forse risposto, volgendo verso il Cielo il solito suo sguardo sereno:

«Io la felicità cercando vado;
Di questo solo, e non d'altro, ho vaghezza».

E felice sia, dunque, nella solitudine che si è prescelta! Tal'è delle sue compagne, l'augurio fervidissimo che ivi la segue; possa esso ripercuotersi altresì sulla sua Sezione, colmandone, con rinnovata lena, la improvvisa e grave lacuna ch'essa vi ha creata! *e. m.*

Sektions-Berichte - Rapports des sections

Aarau. S.-V. Ortsgruppe Buchs. Uebung: Dienstag, 19. Sept., 20.00, im neuen Schulhaus.

Affoltern a. A. S.-V. Montag, 18. Sept., 20.00, im Schulhaus: Uebung mit Fürsorgesanität. Bahrentransporte. Sammlung für die Flüchtlingshilfe!

Altstetten-Albisrieden. S.-V. Freitag, 15. Sept., 20.00: Filmvorführung der Stadtsanität im grossen Saal des Albisriederhauses unter dem Titel «Hilferufe bei Tag und Nacht». Da dieser Film viel Interessantes und Lehrreiches bieten wird, erwarten wir grossen Besuch. Eintritt 55 Rp. Angehörige und Bekannte sind ebenfalls freundlich eingeladen.

Balterswil. S.-V. Uebung: Dienstag, 19. Sept., 20.00, im Schulhaus Balterswil.

Basel, Gundeldingen. S.-V. Sonntag, 24. Sept.: Feldübung auf dem Bruderholzhof zwischen Reinach und Oberwil. Sammlung 8.00 beim Rest. «Viertelkreis», Ecke Gundeldingerstr./Reinacherstr. Rucksackverpflegung. Bei schlechtem Wetter acht Tage später. Die Kassierin bittet um Einzahlung der ausstehenden Jahresbeiträge.

Goldwaren 18 Karat
Moderne Bijouterie, Silber- und Geislingerwaren
Neuarb iten Reparaturen
FR. HOFER, Goldschmied, BERN, Marktgasse 29

Basel, Samariterinnenverein. Die auf Freitag, 15. Sept., 20.00, in der Aula der Steinenschule vorgesehene Filmvorführung der Verbandstoff-Fabrik Flawil muss umständehalber verschoben werden, deshalb prakt. Uebung. Bergung und Transport. Für den am Dienstag, 12. Sept. begonnenen Krankenpflegekurs werden noch Anmeldungen entgegengenommen von der Präs. Frl. H. Spühel, Mostackerstr. 1, Tel. 4 69 30.

Basel, St. Johann. S.-V. Freitag, 15. Sept., beginnen wir mit einem Krankenpflegekurs für Schwerhörige, wozu auch guthörige freundl. eingeladen sind. Theoretische Leitung Dr. med. Unger. Praktische Leitung Samariterinstruktor Fink. Anmeldungen im Lokal des Pestalozzischulhauses. Dienstag, 19. Sept., beginnt unser diesjähriger Samariterkurs. Aktive bezahlen nur noch Fr. 3.—. Wir hoffen, dadurch möglichst vielen die Teilnahme am Kurs etwas erleichtert zu haben. Werbt für diese beiden Kurse. Angehörige des Hausluftschutzes und der Kriegsschädenfürsorge sollten unbedingt einen dieser Kurse besuchen. Die noch ausstehenden Jahresbeiträge werden wir ab 15. Sept. per Einzugsmandat einziehen lassen.

Bern, Samariterverein. Sonntag, 24. Sept.: Feldübung des Gesamtvereins. Besammlung 13.15 beim Friedbühlschulhaus (beim Bremgartenfriedhof). Reserviert diesen Sonntag. Die Uebung findet auch bei Regenwetter statt, da in den Hallen gearbeitet werden kann.

— *Sektion Brunnmatt.* Uebung: Donnerstag, 21, Sept. Bitte die ausstehenden Jahresbeiträge an der Uebung zu begleichen.

— *Sektion Länggass-Brückfeld.* Uebung: Mittwoch, 20. Sept., 20.00, im Kirchgemeindehaus. Krankenpflege mit Schwester Anni Moser. Betreffend Feldübung verweisen wir auf die Inserate des Gesamtvereins.

— *Sektion Lorraine-Breitenrain.* Am 19. Sept. beginnt ein Samariterkurs im Sekundarschulhaus Viktoriastr. 71. Macht alle rege Propaganda für diesen Kurs. Am 24. Sept. Uebung des Gesamtvereins bei jeder Witterung. Näheres unter Samariterverein Bern. Es mache sich jedes zur Pflicht, an dieser Uebung teilzunehmen.

— *Sektion Mattenhof-Weissenbühl.* Monatsübung: Dienstag, 19. Sept., 20.00, im üblichen Lokal. Mitglieder, welche bis Ende des Jahres die vier vorgeschriebenen Uebungen nicht besucht haben, werden zu den Passiven versetzt. Reserviert Sonntag, 24. Sept. (Feldübung).

— *Sektion Stadt.* Unsere Sektion führt folgende zwei Kurse im Schulhaus Progymnasium, Waisenhausplatz 30, durch. Samariterkurs: Beginn Dienstag, 19. Sept. Kursabende Dienstag und Donnerstag. Leitung Dr. med. E. Feuz und Hilfslehrer Küenzi. Mütter- und Säuglingspflegekurs: Beginn Montag, 18. Sept. Kursabende Montag und Mittwoch. Leitung Frau Dr. med. M. Bürki und Schwester Mad. Wehrli. Mitglieder, werbt fleissig für diese Kurse. Wer noch keinen Samariterkurs absolviert hat, kann solchen zu Fr. 3.— besuchen. Kursgeld sonst ohne Lehrbuch Fr. 5.—. Anmeldungen für beide Kurse am ersten Kursabend. Sonntag, 24. Sept.: Feldübung sämtlicher fünf Sektionen. Sammlung 13.15 beim Friedbühlschulhaus. Die Uebung findet bei jeder Witterung statt. Siehe Näheres unter Samariterverein Bern. Reserviert diesen Tag.

Bern, Samariterinnenverein. Donnerstag, 21. Sept., 20.00: Wiederbeginn unserer Uebungen im Schulhaus Monbijou, Sulgeneckstr. 26. Unser Verein führt folgende Kurse im II. Semester durch: Einen häusl. Krankenpflegekurs; einen Mütter- und Säuglingspflegekurs, sowie einen Samariterkurs, alle im obigen Schulhaus. Ferner verweisen wir auf unsere Arbeitsabende für die «Bäuerinnenhilfe», welche jeweils Dienstag von 20.00—21.45 im Gemeindehaus, Gutenbergstr. 4, I. Stock, stattfinden.

Bern, Henri Dunant. S.-V. Nächster Arbeitsabend für die Flüchtlingshilfe: Dienstag, 19. Sept., im Johannes-Kirchgemeindehaus. Bitte Schere mitbringen. Am 18. Sept. beginnt im Johannes-Kirchgemeindehaus ein Samariterkurs. Werbt fleissig Teilnehmer. Persönliche Werbung ist die beste Reklame.

Bern, Kirchenfeld. S.-V. Montag, 18. Sept., 20.00, beginnt ein Samariterkurs im gewohnten Lokal des Gymnasiums, Kirchenfeld. Bitte werbt hiefür tapfer. Anmeldungen am ersten Kursabend.

Bern, Schosshalde-Obstberg. S.-V. Montag, 18. Sept., 20.00, beginnen ein Samariterkurs unter der Leitung von Dr. Marc Schmid und Hilfslehrer Spring, sowie ein Krankenpflegekurs unter der Leitung von Dr. Müller-Schürch und Schwester Margr. Hardtmeyer. Wir bitten unsere Mitglieder höfl. wie dringend, für diese beiden Kurse zu werben.

In Apotheken und Drogerien zu Fr. 1.30 erhältlich
Hersteller:
VERBANDSTOFF-FABRIK ZÜRICH A.-G., ZÜRICH 8

Biel. S.-V. Sonntag, 24. Sept.: Familienausflug nach Täuffelen. Sammlung vor dem Kiosk bei der Bahnhoftramstation 8.30. Man zählt auf starke Beteiligung. Wird nur bei Regenwetter verschoben. Ein Krankenpflegekurs ist in Vorbereitung; werbt für Teilnehmer.

Bienne. S. d. S. Dimanche 24 sept. aura lieu la sortie en famille à Täuffelen déjà avisée. Rendez-vous devant le kiosque vers l'arrêt du tram, place de la Gare, à 8 h. 30. On compte sur une forte participation. Renvoyée seulement en cas de pluie. Un cours de soins aux malades est en préparation; prière de faire de la propagande.

Bolligen. S.-V. Uebung: Montag, 18. Sept., 20.00, im Schulhaus in Ittigen.

Bümpliz-Riedbach. S.-V. Für den Abzeichenverkauf vom 30. Sept. und 1. Okt. benötigen wir noch weitere Verkäuferinnen. Anmeldungen sind bis 25. Sept. an den Präsidenten zu richten. Sonntag, 8. Okt., 14.00: Gemeinsame Feldübung mit der Sektion Riedbach. Die Mitglieder beider Sektionen werden ersucht, dieses Datum für den S.-V. zu reservieren. Bestellungen für Photos von der Gebirgsübung nimmt der Präsident entgegen. Der Jahresbeitrag ist fällig. Dieser ist bis Ende Sept. an unsere Kassierin, Frau L. Ach, zu bezahlen, ansonst Nachnahme erfolgt. Diejenigen Mitglieder, welche die obligat. vier Uebungen noch nicht besucht haben, haben noch Gelegenheit, das Versäumte bis Neujahr nachzuholen.

Gottstatt. S.-V. Uebung: Mittwoch, 20. Sept., 20.00, im gewohnten Lokal.

Interlaken und Oberhasli, Hilfslehrervereinigung. Feldübung: Sonntag, 24. Sept., in Habkern. Beginn 10.00. Abmarsch bei der Post Interlaken 8.15. Rucksackverpflegung, Suppe wird abgekocht.

Lausanne, S. d. Samaritaines. Le film «Les Samaritains à l'œuvre» passera à l'écran de l'Aula de l'Université le mardi 26 sept. Nos membres sont déjà priés d'en parler à leurs amis et connaissances. Par leur réclame, nous comptons ce soir-là, faire salle comble au Palais de Rumine. Les samaritaines sont encore sollicitées pour la vente annuelle des insignes en faveur de la Croix-Rouge le samedi 30 sept. Nul doute, qu'une fois de plus, nous ferons notre devoir en nous inscrivant sans tarder au bureau Pro Juventute, rue de Bourg 8.

Langendorf. S.-V. Die Uebung für den Monat Sept. wird wegen Kriegsteilmobilmachung verschoben. Die Abrechnung für die Sammlung vom Int. Komitee vom Roten Kreuz ist bei Frl. Ida Zeller zu machen.

Lenzburg. S.-V. Herzlichen Dank denen, die den wahren Sinn eines Samariters erfasst und sich für die Sammlung zur Verfügung gestellt haben. Untergruppe Möriken—Wildegg. Mittwoch, 20. Sept., 20.00: Uebung mit Diagnosenzettel.

Neukirch-Egnach. S.-V. Uebung: Dienstag, 19. Sept., 20.00, im Sekundarschulhaus.

Nidau. S.-V. Werbt für den Samariterkurs. Leitung Dr. Bracher. Beginn anfangs Oktober. Kursgeld Fr. 7.—, Lehrbuch inbegriffen, für Aktivmitglieder Fr. 6.—.

Oberrieden. S.-V. Der Samariterkurs musste umständehalber auf das Frühjahr verschoben werden. Nächste Uebung: Dienstag, 19. Sept., im Schulhaus. Wer die oblig. vier Uebungen pro 1944 noch nicht besucht hat, versäume nicht, diese noch nachzuholen.

Oberwinterthur. S.-V. Mittwoch, 20. September, 20.00: Uebung in der Gemeindestube, zugleich letzter Anmeldetermin für den Familienausflug.

Oerlikon u. Umg. S.-V. Donnerstag, 14. Sept., 20.00: Obligat. Monatsübung im Ligusterschulhaus Oerlikon. Bitte Notiz zu nehmen, dass unsere Monatsübung jeweils am 2. Donnerstag des Monats stattfindet.

Rüti. S.-V. Oblig. Vereinsübung: Donnerstag, 14. Sept., 20.00, im Kindergarten. Patenkind nicht vergessen. Der Hilfslehrerverband besucht am 16. Sept. die Verbandstoff-Fabrik in Neuhausen. Anmeldungen der Mitglieder an J. Kümmin.

Asthma

Bronchitis Katarrhe Heuschnupfen

durch **neues** Verfahren markante Heilerfolge

Inhalatorium Pulmosalus

ZÜRICH Mittelstraße 45 Tel. 32 60 77
BERN Ensingerstr. 36 Tel. 30 10 3
BASEL Missionsstr. 42 Tel. 37 200

Nach ärztlicher Verordnung Krankenkassen . Prospekte

14067

J. Hirts TROPFEN

der bewährte Wurzel-Extrakt hilft auch Ihnen bei **Magen- und Darmleiden**

Appetitlosigkeit u. Verstopfung

Erhältlich in Apotheken 1 Flasche Fr. 4.—

Fabrikation: Th. Hirt, Bäch

Bally

QUALITÄT

Gestern, Heute und Morgen

St. Gallen C. S.-V. Mittwoch, 20. Sept., 20.00, im Hadwigschulhaus: Vortrag von Dr. med. Zangerl über Erziehung. Voranzeige: Sonntag, 24. Sept., führen wir eine Nachmittagsübung (Patrouillenlauf im Ringelbergwald) durch. Wir bitten die Mitglieder, im Interesse der Sache diesen Sonntagnachmittag zu reservieren. Näheres folgt im nächsten Vereinsblatt, sowie am kommenden Vortragsabend.

Sulgen. S.-V. Uebung: Montag, 18. Sept., 20.00, im Schulhaus Sulgen. Bitte bis zu diesem Datum die Sammlung für das Int. Rote Kreuz abzuschliessen.

Thun. S.-V. Feldübung rechtes Seeufer: Sonntag, 24. Sept. Näheres siehe unter «Rechtes Thunerseeufer». Betr. Alarmkolonne. Wer beim Alarm jemanden aufzubieten hat, möchte doch bitte auch seine Familienangehörigen orientieren, damit diese im Falle einer Abwesenheit des Samariters aufbieten können. Zweckmässig wäre, die Tabelle der Namen an gut sichtbarer Stelle anzubringen. Beginn eines Samariterkurses: Dienstag, 26. Sept., 20.00, in der Aula des Progymnasiums. Leitung: Dr. Olloz. Kursgeld inkl. Lehrbuch Fr. 7.—. Anmeldungen im K.-M.-M., Bälliz 33, Tel. 2 10 38.

Rechtes Thunerseeufer. Feldübung, Sonntag, 24. Sept. Besammlung der Teilnehmer 13.30 bei der Tramhaltestelle Bächimatt/Thun. Tram Merligen ab 13.14. Nicht die schönsten Kleider anziehen. Nur bei ausgesprochenem Regenwetter wird die Uebung nicht durchgeführt. Event. Auskunft ab 10.00 im K-M.-M., Tel. 2 10 38.

Umiken. S.-V. Uebung: Dienstag, 19. Sept., 20.00, im neuen Schulhaus.

Wald (Zch.). S.-V. Der vorgesehene Säuglingspflegekurs kann wegen Mangels an Lehrpersonal voraussichtlich erst im Januar 1945 durchgeführt werden. Nächste ordentliche Monatsübung im Oktober; genaues Datum wird später bekanntgegeben.

Wohlen-Meikirch. S.-V. Samariterkurs ab Dienstag, 26. Sept., 20.15, im Primarschulhaus Uettligen (s. Ortsplakate) Schriftliche Anmeldungen an E. Brunner, Uettligen.

Sektions-Anzeigen - Avis des sections

Basel, Klein-Basel. S.-V. Es waren leider nicht viele, die der Einladung zu unserer Feldübung auf den 13. August Folge leisteten. Bei strahlendem Wetter fuhren wir morgens 8 Uhr nach Pratteln, von wo aus die Wanderung nach der Schauenburg angetreten wurde. Hier wurden die Teilnehmer vom Obmann des technischen Ausschusses, Dr. F. Weber, begrüsst und anschliessend vom Uebungsleiter, Hilfslehrer W. Trösch, in Arbeitsgruppen eingeteilt, denen als Aufgabe, nach dem Schlagen des Holzes, die Herstellung von improvisierten Tragbahren und andern Traggeräten zufiel. Es war eine Freude, zu sehen, mit wieviel Eifer und Sorgfalt die verschiedenen Aufgaben gelöst wurden. Nach der Mittagspause sollten die Improvisationsarbeiten weiter geführt werden. Allein es kam anders. Ueberraschend erhielt eine Hilfslehrerin die Meldung, dass an der Schauenburgerfluh eine Wandergruppe, die Kletterübungen oblag, von abstürzenden Felspartien getroffen worden sei und zahlreiche Verletzte zu verzeichnen habe. Mit der Leitung der Rettungsaktion wurde Frau Simon betraut. Alsbald gingen Bergungskolonnen ab, während eine andere Gruppe ein Verwundetennest einrichtete. An schwer zugänglichen Stellen am Fuss der Felswand, lagen die Verunglückten. Nachdem Notverbände angelegt waren, erfolgte der Transport der Verletzten über das schwierige, steile Gelände nach dem Verwundetennest. Man schätzte sich wirklich glücklich, dass das improvisierte Transportmaterial stark und solid konstruiert worden war. Nach zweistündiger, mühsamer Arbeit waren alle Verletzten geborgen und in das Verwundetennest eingeliefert. In der anschliessenden Kritik wies der Uebungsleiter als erster auf verschiedene Beobachtungen bei der Herstellung der Improvisationen und bei der Abwicklung der Uebung hin. Als Vertreter des Roten Kreuzes und des Schweiz. Samariterbundes amtete unser Vereinsarzt Dr. Hans Mehlin, der mit seiner Anwesenheit aufs neue sein unermüdliches Interesse an unsern Veranstaltungen bekundete. Streng ging er ins Gericht, da sich die Teilnehmer vorwiegend aus bewährten Samaritern rekrutierten, bei denen auch entsprechend höhere Ansprüche gestellt werden durften. In seiner Kritik betonte er vor allem, dass die Differenzierung schwerer und gefährlicher Verletzungen von kleineren und unbedeutenderen viel zu viel Zeit in Anspruch genommen hatte und dass es insbesonders heute nicht angängig sei, für relativ harmlose Verletzungen unverhältnismässig viel Zeit, Mühe und Arbeit auf Kosten schwerer Verletzter aufzuwenden. Nach der Kritik unseres Vereinsarztes äusserten sich noch Präsident E. Schwörer sowie Dr. F. Weber. Gegen 18.00 Uhr schloss der Uebungsleiter die interessante Uebung und dankte allen für die geleistete Arbeit. Zweifellos hat ein jeder von uns etwas hinzugelernt. *R.*

Totentafel

Gottstatt. S.-V. In den Morgenstunden des 10. August wurde unser Samariterfreund und lieber Kamerad *Ernst Bratschi* von Safnern, der seit dem Winter 1941 zur zweiten Kur in Heiligenschwendi weilte, von seinem schweren schleichenden Leiden erlöst. In Anwesenheit seiner treubesorgten Mutter, hauchte der tapfere Kämpfer sein junges Leben aus. Schon seit seinem 18. Jahre zehrte die heimtückische Krankheit an unserm lieben Freund. Nach seiner ersten Kur in Heiligenschwendi, die vom Jahre 1937—1939 dauerte, besuchte Ernst Bratschi unsern Samariterkurs im Winter 1939/1940. Anschliessend trat er unserm Verein als Aktivmitglied bei und blieb es bis zu seinem allzufrühen Tode. Wir schätzten ihn alle sehr, denn er war ein geduldiger, stets hilfsbereiter Mensch. Auch in Heiligenschwendi wurde seine Mitarbeit geschätzt. Es war ein bitteres Los für ihn, so früh schon zu spüren, dass der Tod naht. Unser Freund hat viel gelitten, aber mutig und vorbildlich hat er sein Kreuz getragen bis zum bittern Ende. In seiner Grabrede würdigte Pfarrer Marti seine Arbeit als Samariter, und Präs. Luterbacher ehrte ihn an der Generalversammlung vom 26. August.

Verantwortlich für den Teil des Schweizerischen Samariterbundes
Responsable pour la partie de l'Alliance suisse des Samaritains | E. HUNZIKER, Olten

«Das Rote Kreuz» erscheint wöchentlich Abonnementspreis Fr 2.70 per Jahr Einzelnummer 20 Cts Redaktion: Frl. Marguerite Reinhard, Schweiz. Rotes Kreuz, Taubenstrasse 8, Bern, Telephon 2 14 74 Postcheck III 877 Druck Administration und Inseratenregie: Rotkreuz-Verlag, Buchdruckerei Vogt-Schild A G., Solothurn, Dornacherstrasse Postcheck Va 4, Telephon 2 21 55 — «La Croix Rouge» publication hebdomadaire Prix d'abonnement Fr 2 70 par an, prix du numéro 20 cts. Rédaction: Secrétariat central de la Croix Rouge suisse 8 Taubenstrasse Berne Téléphone 2 14 74 Compte de chèques de la Croix-Rouge III 877 Impression, administration et publicité: Editions Croix Rouge Imprimerie Vogt Schild S A, Soleure Compte de chèques Va 4, Téléphone no 2 21 55 — Schweizerischer Samariterbund, Alliance suisse des Samaritains. - Federazione svizzera dei Samaritani - Lia svizzra dals Samaritauns. - OLTEN, Martin-Distelistrasse 27, Telephon 5 33 49, Postcheck Vb 169